



## Association suisse pour les Langues Parlées Complétées / ALPC

### Procès-verbal de l'assemblée générale du 5 mai 2018 (40 participants présents)

Présents : Sonja Musy (SM) Sandrine Gabriel (SG), Valérie Genier (VG), Isabelle Fischer (IF) Evelyne Jordan (EJ), François Curtet (FC)

PV : Isabelle Fischer

Lieu : Eurotel Victoria à Villars

#### Ordre du jour :

##### **1. Accueil**

- a. Interprétation LPC – boucles magnétiques
- b. Prise de notes pour procès-verbal
- c. Présences et excuses

##### **2. Adoption de l'ordre du jour**

##### **3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale 29 avril 2017**

##### **4. Rapport des membres du comité de l'ALPC**

##### **5. Rapports sur les activités 2017**

- a. Week-end LPC Villars-sur-Ollon – team Valais
- b. Activités de la Jeunesse LPC (JLPC)
- c. Groupes régionaux d'apprentissage du LPC
- d. Promotion de la EdLS

##### **6. Informations de nos partenaires**

- a. Association Suisse des Codeuses/Codeurs-Interprètes en LPC (ASCI)
- b. Fondation a capella

##### **7. Comptes 2017**

- a. Présentation des comptes
- b. Rapport de la fiduciaire
- c. Approbation des comptes - Décharge au comité

##### **8. Projets 2018**

- a. EdLS
- b. Stage d'été Charmey
- c. Matériel en ligne pour formation des animateurs/trices des WE

##### **9. Budget 2018 et cotisations 2019**

- a. Présentation du budget
- b. Cotisations 2018
- c. Adoption du budget et cotisation

##### **11. Propositions :**

##### **12. Divers**

<p>1.</p>	<p><b>Accueil</b> Mot de bienvenu</p> <p>a. <b>Interprétation C-I et boucle magnétique</b></p> <p><b>Prises de note pour le procès-verbal :</b> Le procès-verbal est pris par Isabelle Fischer</p> <p>b. <b>Présences</b> Les listes de présences circulent</p> <p>c. <b>Personnes excusées :</b> Michèle Zeberli Gustave-Henri Robert et Famille Maud Brülhart</p>	
<p>2.</p>	<p><b>Adoption de l'ordre du jour</b> L'ordre du jour est adopté à l'unanimité</p>	
<p>3.</p>	<p><b>Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 29 avril 2017</b> Le procès-verbal de l'assemblée générale du 29 avril 2017 est approuvé avec une abstention.</p>	
<p>4.</p>	<p><b>Rapport des membres du comité ALPC</b> Le point est présenté par Sonja Musy Le comité s'est réuni lors de 5 séances de comité</p> <p><b>Réalisations :</b> Site internet : présentation du nouveau site internet Logo ALPC Création d'une Commission de révision de nos statuts Matériel en ligne pour les formateurs des week-ends et stage d'été</p> <p><b><u>Représentation - contacts:</u></b> A capella ASPEDA SGB-FSS Foromécoutte JNA EdLS JLPC Surditéadance</p> <p><b>Activités :</b> 2 week-ends de formation à Villars Groupes de code régionaux 7 groupes actifs</p> <p><b>Composition du comité ALPC 2017</b> <b><u>Bénévoles :</u></b> Sonja Musy : présidente, parent entendant (décembre 2014) Sandrine Gabriel : parent entendant – C-I en formation (novembre 2011) Valérie Genier : parent entendant – C-I en formation (avril 2016) Isabelle Fischer : parent entendant (mars 2017)</p>	

	<p><i>Employés :</i> Evelyne Jordan secrétaire - François Curtet caissier</p>																									
<p><b>5.</b></p> <p><b>a.</b></p> <p><b>b.</b></p> <p><b>c</b></p>	<p><b>Rapport d'activité des teams de l'ALPC</b></p> <p><b>Week-end LPC Villars-sur-Ollon team Valais</b> 29-30 avril 2017 - 18-19 novembre 2017</p> <p><b>Team Valais</b> Le point est présenté par Lorianne Darioly</p> <p><u>Le team Valais</u> Christophe Darioly Lorianne Darioly Marlène Pochon Jessy Crettenand Andréa Aymon</p> <p>Printemps 240 participants dont 48 sourds-malentendants Automne 252 participants dont 46 sourds-malentendants Les participants ont été de manière générale très satisfaits par l'organisation mise en place. (95% de positif selon les nouvelles fiches d'évaluation) En novembre la grande salle a accueilli les stands de 8 organisations en lien avec la surdité. Les activités dans les groupes ont été satisfaisantes. Le classement du matériel par niveau et par groupe a été salué mais peu utilisé. Excellent encadrement des enfants et des différentes situations complexes. Bonne homogénéité des groupes de code.</p> <p><b>Activité de la Jeunesse LPC (JLPC)</b> Le point est présenté par Olivier Merz Activités 2017 : 21 janvier : forum jeunes sourds romands 28 avril : sortie bowling au Flon 6-8 octobre : week-end à Assens</p> <p>Projets 2018 : 23-25 mars 2018 : week-end à Vercorin en collaboration avec Forom écoute Sortie piscine accrobranche Week-end à Assens : 26 au 28 octobre 2018 Sortie du team en privé</p> <p><b>Groupes régionaux de janvier à décembre 2017</b> Le point est présenté par Evelyne Jordan 7 groupes régionaux + Vevey = 8 groupes</p> <table border="0"> <tr> <td>Genève Montbrillant</td> <td>18 séances hebdomadaires</td> <td>18h</td> </tr> <tr> <td>Genève Châtelaine</td> <td>5 séances mensuelles</td> <td>5 h</td> </tr> <tr> <td>Genève</td> <td>8 séances hebdomadaires</td> <td>8 h</td> </tr> <tr> <td>Yverdon-les-Bains</td> <td>9 séances bimensuelles</td> <td>18h</td> </tr> <tr> <td>Courgenay</td> <td>21 séances hebdomadaires</td> <td>42h</td> </tr> <tr> <td>Berne</td> <td>4 séances 2h hebdomadaires</td> <td>8h</td> </tr> <tr> <td>Lajoux</td> <td>7 séances 2 h bimensuelles</td> <td>14h</td> </tr> <tr> <td>Vevey</td> <td>38 séances hebdomadaire</td> <td>38h</td> </tr> </table>	Genève Montbrillant	18 séances hebdomadaires	18h	Genève Châtelaine	5 séances mensuelles	5 h	Genève	8 séances hebdomadaires	8 h	Yverdon-les-Bains	9 séances bimensuelles	18h	Courgenay	21 séances hebdomadaires	42h	Berne	4 séances 2h hebdomadaires	8h	Lajoux	7 séances 2 h bimensuelles	14h	Vevey	38 séances hebdomadaire	38h	
Genève Montbrillant	18 séances hebdomadaires	18h																								
Genève Châtelaine	5 séances mensuelles	5 h																								
Genève	8 séances hebdomadaires	8 h																								
Yverdon-les-Bains	9 séances bimensuelles	18h																								
Courgenay	21 séances hebdomadaires	42h																								
Berne	4 séances 2h hebdomadaires	8h																								
Lajoux	7 séances 2 h bimensuelles	14h																								
Vevey	38 séances hebdomadaire	38h																								

<b>d.</b>	<p><b>Promotion du « EdLS »</b> Le point est présenté par Pierre Lutz</p> <p>Le team EdLS et leurs fidèles associés ont réussi :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A maîtriser les profondeurs de la plupart des dialectes allemands notamment alémaniques pour compléter la méthode bleu allemande, dont la première édition fut remise lors de l'AG de l'ALPC 2017. La nouvelle édition complétée sortira ce printemps</li> <li>- Des progrès sur la méthode basée sur les sosies labiaux (merci à Laure et Manfred !)</li> <li>- Les dernières décisions indispensables quant à la charte (tableau concentré des clés du code allemand)</li> <li>- Le réseautage en Suisse alémanique lors de congrès et points d'information</li> <li>- La formation de formateurs et de parents, jeunes et proches d'enfants et adultes vivants avec une surdité</li> <li>- L'obtention d'un financement pour finir la méthode allemande bleu et pouvoir faire, en amont, les recherches indispensables</li> </ul> <p>Le site web <a href="http://www.edls.ch">www.edls.ch</a> a reçu des petits freres, un en Allemagne et l'autre en Autriche en espérant trouver des renforts dans ces pays. Un article de presse a été réalisé par Hansj�rg Egger et publié dans « sonos » et bulletin ASPEDA. Les deux week-ends de formation ont été complétés par un jour de formation à Unterseen BE.</p> <p>Depuis la rentrée scolaire 2017 nous avons la première situation alémanique de codage-interprétation en LaPC en situation ordinaire et en dialecte alémanique local.</p> <p>Pierre Lutz remercie l'ALPC ainsi que les fidèles participants.</p>
<b>6</b>	<p><b>Information de nos partenaires</b></p> <p><b>6.a Association Suisse des Codeuses/Codeurs-Interpr�tes en LPC (ASCI)</b> Le point est présenté par Véronique Perrin Une grosse année : 15 auxiliaires de la formation actuelle ont d� être engagées car les 37 C-I actuelles n'ont pu couvrir toutes les demandes. En plus elles donnent du temps pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les groupes de Villars 2x par année, comme Marlène Pochon</li> <li>• Dans le comité ALPC, comme Sandrine Gabriel et Valérie Genier</li> <li>• Animent des groupes régionaux</li> <li>• Participent � Medsigne – présenté le LPC aux étudiants en santé à Genève</li> <li>• Sabine Chevallier et Chantal Wassmer ont présenté et joué au jeu du pirate codeur dans une classe de 6�me année</li> <li>• La TSR a suivi la formation d'une fleuriste � Lullier du début à la fin. La diffusion se fera en mai ou juin.</li> </ul> <p><b>6.b Fondation A capella</b> Le point est présenté par Jean-Luc Nicoulin Quelques chiffres : 169 bénéficiaires, 56 codeuses-interprètes, 23 424 périodes de code LPC pour les bénéficiaires. Les négociations entre A capella et les différents cantons se sont achevées en mars : nouveau tarif et passage au salariat des codeuses-interprètes. Une convention collective de travail sera élaborée (tâche finalisée en mai 2018) Budget se monte à plus de CHF 2 millions. 51% pris en charge par les cantons, 27% par les Offices cantonaux de l'AI, 7,9% de l'OFAS et 12,5% de dons.</p>

7.	<p><b>Comptes 2017</b></p> <p><b>Présentation des comptes</b></p> <p>a. Le point est présenté par M. François Curtet. L'activité 2017 s'est déroulée autour de trois axes : Deux Stages de Villars avec un excédent de dépenses de CHF 26'007.70 couvert par la subvention OFAS allouée par a Capella. Déroulement des projets prévus pour le montant de CHF 37'317.82 par prélèvement sur les fonds divers inscrits au passif du bilan Frais de fonctionnement de l'association. L'exercice 2017 se termine par une perte de CHF 1'265.19.</p> <p><b>Rapport de la fiduciaire</b> Infocompta M.Guy Chevalley b Le rapport est présenté sur écran</p> <p><b>Approbation des comptes - Décharge au comité</b></p> <p>c</p> <p><b>Acceptation des comptes 2017</b> L'assemblée approuve les comptes 2017 tel que présentés, avec 2 abstentions</p> <p><b>Décharge donnée au comité de l'ALPC</b> L'assemblée donne décharge au comité à l'unanimité</p>	
8.	<p><b>Projets 2018</b></p> <p>EdLS : Christiane Pidancet continuera à œuvrer pour la formation notamment celle en LaPC prévue en automne 2019. Stage d'été à Charmey du 5 au 11 août 2018 : les professionnels sont les bienvenus. Le fil rouge tournera autour du mime et de l'échange dans des groupes de paroles. Matériel en ligne formateurs des WE et stages par Sylviane Chamot :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans notre site, <a href="http://www.alpc.ch">www.alpc.ch</a>, un bouton « formateur » permettra d'informer et d'alimenter en matériel les futurs animateurs-trices de groupe. Un moyen aussi pour encourager et sécuriser les personnes désireuses de prendre un groupe !</li> <li>• <a href="http://www.evalandgo.fr">www.evalandgo.fr</a> est un questionnaire de satisfaction en ligne. Il permettra d'évaluer le week-end des animateurs-trices et les participants</li> <li>• Des caisses sont à prévoir comme support de groupes enfants</li> <li>• Un questionnaire : à demander aux anciens formateurs-trices leurs expériences et surtout aux formateurs-parents quel est le matériel qu'ils utilisent ?</li> </ul>	
9.	<p><b>Révision des statuts</b></p> <p>Le point est présenté par Sonja Musy Commission constituée de Michel Joly, Peter Keller et Sonja Musy :</p> <p>L'ALPC devient : <u>L'Association suisse pour les Langues Parlées Complétées</u> En Suisse alémanique l'association est appelée : <u>Verein für Ergänzte Laut-Sprachen</u> <u>VELS:</u></p> <p>Art. 3 :...<u>aux personnes sourdes et malentendantes</u> ...à rajouter dans tout l'art. (voté et accepté à l'unanimité. Art. 8 -10: on modifie, <u>compétences</u> au lieu de rôles du comité et de l'AG Art. 10 : on supprime «assurer <u>le contrôle</u> de gestion » pour assurer la gestion Art. 13 : on ajoute comme ressource de l'ALPC : - la Fondation « <u>a capella</u> » et <u>Les participations aux stages et autres activités</u>. Accepté avec 2 abstentions Art. 15 : on modifie : la majorité des 2/3 des membres <u>présents</u>.</p> <p>Les nouveaux statuts sont approuvés à l'unanimité ! Les nouveaux statuts seront mis sur le site internet.</p>	

<p><b>10.</b></p>	<p><b>Budget 2018 et cotisations 2019</b> Le point est présenté par François Curtet</p> <p><b>a. Présentation du budget 2018</b> L'activité 2018 se démarque par les éléments suivants : Stages de Villars (excédent de dépenses prévu CHF 25'000.--) Stage d'été Charmey (le résultat sera prélevé sur le fonds stage d'été) Prélèvement sur fonds de projets EdLS pour un budget de CHF 13'000.-- Frais de fonctionnement de l'association, dans lequel un montant de CHF 5'000.-- est budgeté pour la formation d'une nouvelle secrétaire par EJ, qui prend sa retraite méritée au 31 décembre 2018. Pour l'exercice 2018, le budget des comptes prévoit une perte de CHF 7'500.--</p> <p><b>b. Adoption du budget 2018</b> L'assemblée adopte le budget 2018 approuvé avec 3 abstentions</p> <p><b>c. Cotisations 2019</b> CHF 40.- 60.- 80.- 110.- inchangées <b>L'assemblée générale accepte le maintien des cotisations à l'unanimité.</b></p>	
<p><b>11.</b></p>	<p><b>Propositions et divers</b> Nouveau team de Genève à définir. Marylène Mick Chevallay s'en occupe.</p> <p>Présentation par Vincent Guyon de « L'Association voir avec les yeux » délégation d'Ukraine</p> <p><i>REMERCIEMENTS A EVELYNE JORDAN dont la fonction de secrétaire de l'ALPC se termine, ayant droit à la retraite.</i></p>	
<p><b>12.</b></p>	<p>La séance est levée à 22h30</p>	

Mai 2018 pour le pv : IF//EJ